

## AGRADECIMIENTOS

- Autoridades de la Facultad de Filosofía y Letras, UNT:  
Decana Dra. Mercedes del Valle Leal, Vicedecano Mg. Santiago Rex Bliss, Secretaria Académica Mg. Nélica Ángela Sibaldi, Secretaria de Coordinación y Fortalecimiento del Grado Lic. Graciela Yacuzzi.
- Docentes y alumnos del Centro de Estudios Interculturales, y estudiantes de las carreras de Francés y de Artes Visuales de la UNT.
- Autoridades y docentes de la Facultad de Artes de la UNT.
- Estudiantes de la Escuela Normal Superior en LV “J.B. Alberdi” y docentes Rosita Werner, María Gerarda Lizárraga, Agustina Navarro Almirón y Mariana Castillo.

San Miguel de Tucumán, abril de 2022

22 DE ABRIL DE 2022

**IX MUESTRA PLÁSTICA Y LITERARIA DE LA FRANCOFONÍA**

ANFITEATRO 2 - 09:00 HS | FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

*"La francophonie de l'avenir"*

Organiza

**CEI** Centro de Estudios Interculturales  
cei.ffyl@filo.unt.edu.ar

ORGANISATION INTERNATIONALE DE la francophonie

UNIVERSITÉ FRANCOPHONIE

artes FACULTAD DE ARTES

UNIVERSIDAD NACIONAL DE TUCUMÁN

**Centro de Estudios Interculturales**

**Facultad de Filosofía y Letras**

**Universidad Nacional de Tucumán**

*Ô jeunes gens...* - Victor Hugo

*Ô jeunes gens ! Élus ! Fleurs du monde vivant,  
Maîtres du mois d'avril et du soleil levant,  
N'écoutez pas ces gens qui disent : soyez sages !  
La sagesse est de fuir tous ces mornes visages.  
Soyez jeunes, gais, vifs, aimez !*

¡Oh, jóvenes! ¡Elegidos! Flores del mundo vivo,  
Maestros del mes de abril y del sol naciente,  
No escuchen a esa gente que dice: ¡sean sabios!  
La sabiduría es huir de todos estos rostros lúgubres.  
¡Sean jóvenes, alegres, vivaces, amen!

*L'homme - Aujourd'hui* - Andrée Chedid

*L'homme est enclos  
L'homme outrepassé  
L'homme retient l'autrefois  
L'homme détient l'à-venir  
Le feu d'où naquit la parole  
le consume  
l'édifie*

El hombre está encerrado  
El hombre se excede  
El hombre sostiene el pasado  
El hombre tiene el futuro  
El fuego del que nació la palabra  
lo consume  
lo construye

## PROGRAMA DE ACTIVIDADES

- 9hs. Palabras de bienvenida a cargo de la directora del Centro de Estudios Interculturales, Mg. Ana María Caballero.
- 9:15hs. Proyección del video del mensaje de la Secretaria de la Organización Internacional de la Francofonía.
- 9:30hs. Conferencia a cargo de la Secretaria Académica de la Fac. de Filosofía y Letras, Mg. Nélica Sibaldi: **El Plurilingüismo**.
- 10hs. Proyección del video producido por alumnos de la carrera de Francés: **¿Qué es la Francofonía?** Y charla sobre el tema a cargo de la Prof. María Julia Pourrieux.
- 10:30hs. Representación musical **On écrit sur les murs**, por parte de alumnos de la Escuela Superior en LV “J.B. Alberdi”.
- 11hs. PAUSA: musicalización a cargo de estudiante de la carrera de Francés e interpretación de canciones por parte de Prof. Natalia Franco.
- 11:30hs. Presentación y proyección de los videos **Cinq femmes source d'inspiration** y **Le Français, le lien entre nos cultures**, trabajos realizados por estudiantes de la carrera de Francés.
- 12hs. Interpretación musical de alumno de la carrera de Francés.

Durante la jornada: Presentación de la muestra artística de estudiantes de Artes Visuales de la Facultad de Artes y actividad interactiva **Dis-moi dix mots** a cargo de estudiantes de la carrera de Francés.